vinetur

फ्रांस के पारंपरिक रेस्तरां का तीसरी तिमाही में राजस्व 9.7% घटा

22,500 प्रतिष्ठानों के बैरोमीटर के मुताबिक, दूसरी तिमाही से गिरावट तेज हुई और Seine-Saint-Denis में 19.8% तक पहुंची

सोमवार, 23 नवंबर 2026



La Tribune de l'Hôtellerie ने सोमवार, 23 नवंबर को एक बाजार बैरोमीटर के हवाले से बताया कि 2026 की तीसरी तिमाही में फ्रांस के पारंपरिक रेस्तरां क्षेत्र के राजस्व में अधिक तेज गिरावट दर्ज की गई। यह देश के आतिथ्य उद्योग पर बढ़ते दबाव के संकेतों में एक और इजाफा है।

प्रकाशन ने Dunkirk में UMIH कांग्रेस के लिए लेखा विशेषज्ञों के साथ तैयार किए गए बैरोमीटर का हवाला देते हुए बताया कि 22,500 पारंपरिक रेस्तरां के नमूने का औसत राजस्व 2026 की तीसरी तिमाही में एक साल पहले की तुलना में 9.7% घटा। यह पिछली तिमाही से अधिक गिरावट थी, जब औसत राजस्व 6.5% नीचे था।

ये आंकड़े संकेत देते हैं कि फ्रांस के पारंपरिक रेस्तरां बाजार की गिरावट थम नहीं रही है। इसके बजाय, दूसरी और तीसरी

तिमाही के बीच गिरावट की रफ्तार तेज हुई। रेस्तरां संचालकों के लिए इसका अर्थ है कि गर्मियों के दौरान कारोबार की स्थितियां कमजोर रहीं, जबकि यह आम तौर पर कई प्रतिष्ठानों के लिए कारोबार का अहम मौसम होता है।

La Tribune de l'Hôtellerie द्वारा उद्धृत क्षेत्रीय आंकड़ों के मुताबिक, पेरिस क्षेत्र के कुछ हिस्सों में नुकसान और भी अधिक रहा। Île-de-France में तीसरी तिमाही का औसत राजस्व सालाना आधार पर 13.4% घटा। Seine-Saint-Denis में यह गिरावट 19.8% तक पहुंच गई। ये आंकड़े बताते हैं कि मंदी का असर पूरे देश में एक समान नहीं था और कुछ स्थानीय बाजार राष्ट्रीय औसत के मुकाबले कहीं अधिक प्रभावित हुए।

बैरोमीटर में 22,500 रेस्तरां शामिल हैं, इसलिए यह कुछ अलग-अलग व्यवसायों के छोटे नमूने के बजाय पारंपरिक रेस्तरां क्षेत्र की व्यापक तस्वीर पेश करता है। लेख में इन आंकड़ों को किसी केस स्टडी या किसी एक चेन के प्रदर्शन के रूप में प्रस्तुत नहीं किया गया। इसमें इन्हें पूरे क्षेत्र के बाजार का संकेत बताया गया।

La Tribune de l'Hôtellerie ने बताया कि नतीजे Dunkirk में UMIH कांग्रेस के दौरान सामने आए। UMIH फ्रांस के होटल और रेस्तरां क्षेत्र के प्रमुख व्यापार संगठनों में से एक है। मांग, राजस्व और कारोबारी विश्वास में बदलाव के संकेतों के लिए संचालक और निवेशक इस पर करीबी नजर रखते हैं। इन आंकड़ों को इसी मंच पर पेश करके रिपोर्ट ने गिरावट को कुछ रेस्तरां के बंद होने या स्थानीय व्यवधानों तक सीमित मुद्दे के बजाय उससे व्यापक समस्या के रूप में रखा।

इस गिरावट का पैमाना व्यापक आतिथ्य अर्थव्यवस्था के लिए अहम है, क्योंकि पारंपरिक रेस्तरां फ्रांस के कैफ़े, होटल और रेस्तरां बाजार का बड़ा हिस्सा हैं। राजस्व में लगातार गिरावट से कर्मचारियों की संख्या, खरीद, निवेश योजनाओं और स्वतंत्र संचालकों की वित्तीय स्थिति पर असर पड़ सकता है। La Tribune de l'Hôtellerie ने इन आंकड़ों को व्यापक CHR इकोसिस्टम के लिए चिंता का संकेत बताया। CHR फ्रांस में कैफ़े, होटल और रेस्तरां कारोबार के लिए आम तौर पर इस्तेमाल होने वाला शब्द है।

रिपोर्ट में गिरावट के कारणों का विवरण नहीं दिया गया और यह भी नहीं बताया गया कि बदलाव में ग्राहक संख्या कम होने, प्रति ग्राहक औसत खर्च घटने या अन्य कारकों का कितना योगदान था। यह भी स्पष्ट नहीं किया गया कि आंकड़े केवल नाममात्र बिक्री को दर्शाते हैं या उन्हें महंगाई के हिसाब से समायोजित किया गया है। फिर भी, प्रमुख आंकड़ों से तिमाही-दर-तिमाही गिरावट स्पष्ट थी।

नया आंकड़ा खास तौर पर इसलिए उल्लेखनीय है क्योंकि इससे पहले की तिमाही भी कमजोर रही थी। दूसरी तिमाही में सालाना आधार पर 6.5% की गिरावट पहले ही मुश्किल बाजार का संकेत होती। तीसरी तिमाही में गिरावट बढ़कर 9.7% होना बताता है कि कई संचालकों के लिए हालात स्थिर होने के बजाय और बिगड़े।

Île-de-France में अधिक तेज गिरावट पर खास तौर पर ध्यान जाने की संभावना है, क्योंकि इस क्षेत्र में पेरिस और देश में खाद्य-सेवा कारोबार का सबसे घना जमावड़ा शामिल है। Seine-Saint-Denis में दर्ज 19.8% की गिरावट और भी अधिक उल्लेखनीय है। भविष्य में जारी आंकड़ों से इसकी पुष्टि होती है, तो यह दिखाएगा कि कुछ उपनगरीय और शहरी बाजारों पर राष्ट्रीय आंकड़ों से जाहिर होने के मुकाबले कहीं अधिक दबाव है।

आतिथ्य कारोबार के लिए इस बैरोमीटर का महत्व उसके पैमाने के साथ-साथ उसके समय में भी है। तीसरी तिमाही के प्रदर्शन पर करीबी नजर रखी जाती है, क्योंकि इसमें गर्मियों और शुरुआती पतझड़ का बड़ा हिस्सा शामिल होता है। इस दौरान अवकाश यात्रा, पर्यटन पर खर्च और स्थानीय स्तर पर बाहर भोजन करने की गतिविधियां रेस्तरां के कारोबार को सहारा दे सकती हैं। इस अवधि में सालाना आधार पर व्यापक गिरावट से साल के अंतिम महीनों में मांग की मजबूती को लेकर चिंता बढ़ती है।

सोमवार, 23 नवंबर को जारी किए गए आंकड़े अपने आप में यह नहीं बताते कि साल का बाकी हिस्सा कैसा रहेगा। लेकिन वे दिखाते हैं कि 2026 की तीसरी तिमाही तक फ्रांस के पारंपरिक रेस्तरां के एक बड़े नमूने का औसत राजस्व एक साल पहले के मुकाबले कम था और गिरावट पिछली तिमाही से अधिक तेज हो गई थी।